

Eduway International AB (Grundbulten 3099 AB)
Att: Marcus Ericson
Box 1067
22104 Lund

Stockholm 2011-12-13

ORDERBEKRÄFTELSE

Upsales Nordic AB

Upsales Nordic AB (org. nr. 556641-2507) har nöjet att bekräfta följande beställning av Eduway International AB (Grundbulten 3099 AB) (org. nr. 5568733470) avseende tjänsten Upsales CRM. Tjänsten tillhandahålles i enlighet med bifogade allmänna villkor. Ytterligare användarlicenser beställs av Upsales kundsupport. Sådana licenser införlivas omgående i föreliggande avtal och antalet användarlicenser enligt nedan utökas därmed. Avtalets löptid förblir dock densamma.

Startdatum för löptid: 2012-01-13

Tillgång till Upsales CRM från 2011-12-13

Första faktura skickas: 2012-01-13

Kostnadsspecifikation

Beskrivning	Antal	á pris	Summa SEK/månad
Licens 1-9	2	300,00 SEK	600,00 SEK

Summa 600,00 SEK

Samtliga priser är angivna i SEK exklusive moms. Betalningsvillkor 15 dagar netto. Betalning sker månadsvis. Årsbelopp för två licenser 7200 kr.

För **Eduway International AB (Grundbulten 3099 AB)** genom **Marcus Ericson** godkännes ovanstående beställning.

Tack för att Ni har valt Upsales, vi ser fram emot ett gott samarbete!

Upsales Nordic AB
Alexander Bernstål

Allmänna villkor

1 Allmänt

- 1.1 Dessa villkor reglerar tillsammans med eventuell orderbekräftelse eller annat dokument uttryckligen hänvisande hit, förhållandet mellan kund och Upsales Nordic AB (org. nr 556641-2507), avseende tjänsten Upsales samt eventuell tilläggstjänst.
- 1.2 Avtalet ger kund rätt att nyttja tjänsten Upsales. Nyttjanderätten är fördelad på användarlicenser. Avtal om tilläggstjänst ger kund rätt att nyttja annan tjänst som tillägg till Upsales, varvid dessa villkor, samt i förekommande fall särskilda villkor, skall gälla för sådan tjänst.
- 1.3 Föreliggande avtal avser ej biträde vid konfiguration, integration eller andra anpassningar. Beträffande dylika tjänster avtalas särskilt.
- 1.4 Tjänsten anses vara levererad då kunds användarlicenser har aktiverats av Upsales. Kunds skyldighet att erlagga betalning jämlikt punkten 5.1 nedan inträder vid samma tidpunkt.
- 1.5 Användarsupport ges via e-post eller telefon helgfria vardagar mellan 08:00 – 17:00, om inte annan överenskommelse träffats.

2 Avtalets löptid, uppsägning mm

- 2.1 Avtalsperioden löper per tolv månader, från första beställningsdatum, varefter ny avtalsperiod inleds.
- 2.2 Uppsägning från kund skall vara Upsales tillhanda senast tre (3) månader, före avtalsperiods utgång, såvitt ej annan överenskommelse träffats.
- 2.3 Uppsägning enligt punkten 2.2 skall ske skriftligen per brev.
- 2.4 Upsales är ej skyldigt att återbetala erlagd avgift för tjänsten. Senast fyra veckor efter uppsagt avtal levereras kunds information som lagrats hos Upsales per e-post eller CD-rom. Se dock punkt 4.6 st 2 nedan.

3 Avgifter för tjänsten

- 3.1 Avgiften för tjänsten debiteras i förskott mot faktura. Prisuppgifter anges exklusive mervärdesskatt.
- 3.2 Vid utebliven betalning äger Upsales rätt att spärra åtkomst till tjänsten till dess att full betalning, inklusive eventuella tillägg beräknade enligt punkt 4.1 nedan, är erlagd.
- 3.3 Avgiftsändring kan endast träda i kraft i samband med ny avtalsperiod. Avgiftshöjning skall meddelas senast fyra (4) månad i förväg.

4 Kundens ansvar

- 4.1 Kund är skyldig att erlagga avgifter för tjänsten och användningen därav. Kund är även skyldig att erlagga enligt lag gällande mervärdesskatt. Är inte betalning fullgjord senast på förfallodagen utgår dröjsmålsränta beräknad enligt 6 § räntelagen från nämnda dag. Kund är då även skyldig att erlagga ersättning för skriftlig betalningspåminnelse samt för inkassokostnader enligt lag.
- 4.2 Kund äger, samt ansvarar för, all information som lagras hos Upsales. Upsales erhåller inga rättigheter till kunds information i och med detta avtal.

- 4.3** Kund har att iakttä gällande lagstiftning vid användande av tjänsten. Kund åtar sig att hålla Upsales skadeslös på så sätt att Upsales aldrig kan hållas ansvarig för krav riktade från tredje man i anledning av till kund hänförligt nyttjande av tjänsten.
- 4.4** Kund förbinder sig att inte göra obehörigt intrång i Upsales' datorresurser. Detta innefattar såväl kunds arbetstagares eller därmed jämförlig rättsställning, som andras till kund hänförliga brukande av tjänsten, inklusive eventuell tilläggstjänst. Skulle det komma till kunds kännedom att arbetstagare eller annan bryter mot föreskrifterna i detta avtal, åligger det kund att omedelbart föranstalta om rättelse samt informera Upsales om överträdelsen.
- 4.5** Kund är ansvarig för att varje uppgift om användaridentitet och lösenord förvaras på ett betryggande sätt, så att obehöriga inte kan ta del därav och exempelvis beställa nya licenser. Kund är härvid skyldig att erlagga erforderlig avgift för nya licenser som i systemet beställes genom erhållen användaridentitet.
- 4.6** Vid brott mot något av ovanstående äger Upsales att med omedelbar verkan stänga av tjänst. Upsales förbehåller sig rätten att debitera kund avgift för av Upsales utförd åtgärd till följd av missbruk från kund. Vid brott mot punkt 4.1 förbehåller sig Upsales rätten att till säkerhet för fordran, i avbidan å kunds prestation, kvarhålla information som lagrats hos Upsales.
- 4.7** Kund åtar sig att vid varje tidpunkt ha tillgång till erforderlig nätverkstjänst, samt även att efter Upsales anvisning inneha erforderlig hård- och mjukvara.
- 4.8** Kund förbinder sig att, vid vite om fem (5) basbelopp enligt lagen (1962:381) om allmän försäkring, inte anställa eller på annat sätt anlita en person som inom en tidsperiod av sex (6) månader innehaft anställning hos Upsales.

5 Ansvarsbegränsning

- 5.1** Upsales är ej, utöver vad som framgår av punkten 7.2 nedan, ansvarigt eller skadeståndsskyldigt för direkta eller indirekta skador och ekonomiska förluster på grund av fel, fördröjningar, ofullkomligheter, avbrott, uteblivna leveranser i form av data, bristande tillgänglighet eller liknande omständigheter eller händelser. Se även punkten 4.3 st 2 ovan.
- 5.2** Upsales kan aldrig åläggas att ersätta större belopp i skadestånd per månad än motsvarande månadsavgift som kund betalat för tjänst.
- 5.3** Beträffande tilläggstjänsten adressköp gäller att adresserna förmedlas i befintligt skick, utan varje, såväl uttrycklig som underförstådd, garanti med avseende på adressernas exakthet, beskaffenhet eller lämplighet för visst syfte.
- 5.4** Förutom vad som ovan sagts, gäller särskilt för tilläggstjänsten adressköp att Upsales ej kan hållas ansvarigt för direkta, indirekta eller andra skador till följd av användningen, tillgängligheten eller tillförlitligheten av förmedlade adresser.

6 Kundens informationsskydd

- 6.1** Upsales tillser att följande åtgärder vidtas i syfte att skydda kunds information som lagras hos Upsales. Informationen är skyddad av avancerade säkerhetstekniker, vilket innebär att data som skickas till kund vid nyttjande av tjänsten är krypterad. Vidare säkerhetskopieras informationen dagligen.
- 6.2** Upsales förbinder sig att inte lämna ut kunds data till obehörig tredje part, med undantag för att sådan skyldighet inträder enligt lag, myndighets beslut eller domstols dom eller beslut.
- 6.3** Upsales har, med undantag för nödvändig systemadministration, t ex för att uppfylla detta avtal, ej tillåtelse att kontrollera lagrad information. Information kan dock användas i statistiskt syfte.
- 6.4** Vid Upsales överträdelse av föreliggande punkt 6, äger kund rätt att genom skriftligt meddelande säga upp avtalet till omedelbart upphörande.

7 Driftsäkerhet

- 7.1 Tjänsten tillhandahålls med en garanterad tillgänglighet om som lägst 99,5 % oavbruten drift, vilket summeras per månad. Till detta hänförs dock ej planerade driftstopp (t ex erforderlig service och underhåll), vilka skall aviseras till kund 48 timmar i förväg. Garantin omfattar ej heller fel utanför Upsales kontroll. Se härvid särskilt punkten 9.1 nedan.
- 7.2 Uppfyller Upsales ej garantin i punkten 7.1 ovan, äger kund rätt till 1/30-dels rabatt per procentenhet, beräknad på månadsbasis. I övrigt gäller punkten 5.1 ovan.

8 Förändringar i villkoren, produktuppdateringar

- 8.1 Upsales äger rätt att ändra dessa villkor fyra (4) månader efter det att kund underrättats, skriftligen eller per e-post. Ändring träder i kraft i samband med att ny avtalsperiod inleds. Icke väsentliga ändringar, exempelvis av redaktionell art, får dock alltid ske efter det att meddelande härom gjorts allmänt tillgänglig, exempelvis genom publicering på hemsida.
- 8.2 Upsales äger rätt att löpande implementera produktuppdateringar med en veckas varsel per e-post eller brev. Förvarning behöver dock inte lämnas beträffande sådana uppdateringar, vilka ej bedöms vara till nackdel för kund. Förändringar i layout och liknande, hänförs till denna kategori.

9 Force Majeure

- 9.1 Part skall vara befriat från skadestånd och andra påföljder om fullgörandet av visst åtagande förhindras eller väsentligen försvåras av omständighet som part inte rimligen kunnat råda över eller förutse. Som befriande omständighet skall bl a anses arbetskonflikt, blixtnedslag, eldsvåda, myndighetsbestämmelse eller annan offentlig reglering, fel i annan operatörs nät, allmän knapphet på transporter, varor eller energi eller annan liknande omständighet. Så snart hindret är undanröjt skall förpliktelsen fullföljas i enlighet med avtalet.

10 Överlåtelseförbud

- 10.1 Avtalet får ej överlåtas till tredje man, såvitt ej motparten givit sitt samtycke därtill. Upsales äger dock rätt att överlåta rätten att mottaga betalning enligt detta avtal.

11 Tvist

- 11.1 Tvist angående tolkning och tillämpning av avtalsvillkoren och därmed sammanhängande rättsförhållanden skall avgöras av svensk domstol enligt svensk rätt.

12 Personuppgiftslagen (PUL)

- 12.1 Detta avtal har motsvarande definitioner som återfinns i § 3 personuppgiftslagen (SFS 1998:204) PUL vilket bland annat innebär att a) med personuppgiftsansvarig (kund) avses den som ensam eller tillsammans andra bestämmer ändamålen med och medlen för behandlingen av personuppgifter b) med personuppgiftsbiträde (Upsales Nordic AB) avses den som behandlar personuppgifter för den personuppgiftsansvariges räkning.
- 12.2 Personuppgiftsansvarig (kund) har ansvar för all behandling av avtalade personuppgifter i enlighet med PUL. Personuppgiftsbiträdet (Upsales Nordic AB) åtar sig att bara behandla avtalade personuppgifter i enlighet med detta avtal.